



Skrivet av  
Laatija

Ansvarig ungdomsarbete  
Vastaava nuorisotyöntekijä Janne Lahtia

Uppdaterad  
Päivitetty 8.1.2019

<b>1</b> <b>Namn på register</b>  <b>Rekisterin nimi</b>	Ungdomsgårdens besökare och deras vårdnadshavares kontaktuppgifter  Nuorisotalon kävijöiden ja heidän huoltajiensa yhteystiedot
<b>2</b> <b>Register-ansvarig</b>  <b>Rekisterinpitäjä</b>	Namn / Nimi Ingå kommun / Inkoon kunta Adress / Osoite Strandvägen 2 10210 Ingå / Rantatie 2 10210 Inkoo Andra kontaktuppgifter / Muu yhteystieto <a href="mailto:dataskydd@inga.fi">dataskydd@inga.fi</a> / <a href="mailto:tietosuoja@inkoo.fi">tietosuoja@inkoo.fi</a>
<b>3</b> <b>Kontaktperson vid registerärenden</b>  <b>Yhteishenkilö rekisteriä koskevissa asioissa</b>	Namn / Nimi Ansvarig ungdomsarbete Vastaava nuorisotyöntekijä Adress / Osoite Strandvägen 6, 10210 Ingå Rantatie 6, 10210 Inkoo Andra kontaktuppgifter / Muu yhteystieto 050 4703307, <a href="mailto:janne.lahtia@inga.fi">janne.lahtia@inga.fi</a>
<b>4</b> <b>Syfte med behandling av personuppgifter</b>  <b>Henkilötietojen käsittelyn tarkoitus</b>	Ungdomsgårdens besökare och deras vårdnadshavares kontaktuppgifter samlas in för att kunna ta kontakt med dem. Kontaktuppgifterna kan användas för att informera om verksamheten, evenemang, läger och utfärder samt i akuta problemsituationer.  Nuorisotalon kävijöiden ja heidän huoltajiensa yhteystiedot kerätään nuorisotoimen ja huoltajien välistä yhteydenpitoa varten. Yhteystietoja voidaan käyttää tiedottamiseen toiminnasta, tapahtumista, leireistä ja retkistä sekä akuuteissa ongelmatapauksissa.
<b>5</b> <b>Register-innehållet</b>  <b>Rekisterin tietosisältö</b>	Ungdomens och hens vårdnadshavares namn, adress, telefonnummer och e-postadress.  Nuoren ja hänen huoltajansa nimi, kotiosoite, puhelinnumero ja sähköpostiosoite.
<b>6</b> <b>Informationskällor</b>  <b>Säännönmukaiset tietolähteet</b>	Från vårdnadshavarna, personerna själva.  Huoltajilta, henkilöiltä itseltään.



<b>7</b> <b>Överlåtelse av uppgifter</b>  <b>Tietojen säännön- mukaiset luovutukset</b>	<p>Uppgifterna överläts inte.</p> <p>Tietoja ei luovuteta.</p>
<b>8</b> <b>Överföring av uppgifter utanför EU eller ETA</b>  <b>Tietojen siirto EU:n tai ETA:n ulkopuolelle</b>	<p>Uppgifter överförs inte till ett land utanför Europeiska Unionen</p> <p>Tietoja ei siirretä Euroopan Unionin ulkopuoliseen maahan.</p>
<b>9</b> <b>Registredades rätt till kontroll av register- uppgifterna</b>  <b>Rekisteröidyn tarkastusoikeus</b>	<p>Registrerade har rätt att få bekräftelse av registeransvariga att uppgifter behandlas eller behandlas inte samt rätt till tillgång av personuppgifterna. Kontakta registeransvarig för mera information.</p> <p>Rekisteröidyllä on oikeus saada rekisterinpitäjältä vahvistus siitä, että häntä koskevia henkilötietoja käsitellään tai että niitä ei käsitellä sekä oikeus saada pääsy henkilötietoihin. Ota yhteyttä rekisterinpitäjään saadaksesi lisätietoja.</p>
<b>10</b> <b>Korrigering, avlägsnande eller komplettering av uppgifterna</b>  <b>Tietojen oikaisu, poisto tai täydennys</b>	<p>Registrerade har rätt att kräva att registeransvariga korrigerar och kompletterar utan ogrundad dröjsmål felaktiga uppgifter om den registrerade.</p> <p>Registrerade har rätt att kräva att registeransvariga avlägsnar uppgifter om den registrerade utan ogrundad dröjsmål om kriterierna uppfylls. Kontakta registeransvariga.</p> <p>Rekisteröidyllä on oikeus vaatia, että rekisterinpitäjä oikaisee ja täydentää ilman aiheetonta viivytystä rekisteröityä koskevat virheelliset henkilötiedot.</p> <p>Rekisteröidyllä on oikeus vaatia rekisterinpitäjää poistamaan rekisteröityä koskevat henkilötiedot ilman aiheetonta viivytystä, jos perusteet täyttyvät. Ota yhteyttä rekisterinpitäjään.</p>
<b>11</b> <b>Skydds- principer för registret</b>  <b>Rekisterin suojauksen periaatteet</b>	<p>Uppgifterna i registret förvaras skyddade för utomstående och användningen övervakas. Användarrättigheterna beviljas enligt uppdrag.</p> <p>Rekisteritiedot säilytetään ulkopuolisilta suojattuina ja niiden käyttöä valvotaan. Käyttöoikeudet myönnetään tehtäväkohtaisesti.</p>



<p><b>12</b> <b>Arkivering och förstöring av registret</b></p> <p><b>Rekisterin arkistointi ja hävittäminen</b></p>	<p>Uppgifterna sparas tills ungdomen har fyllt 18 år eller flyttat bort från kommunen.</p> <p>Tiedot säilytetään kunnes nuori täyttää 18 vuotta tai muuttaa pois kunnasta.</p>
---	--